

Информация для граждан Украины и волонтеров

Важная информация для вашей безопасности!

Многие частные лица, волонтеры и благотворительные организации предлагают вам помощь. К сожалению, существуют люди, готовые воспользоваться кризисной ситуацией и эксплуатировать вас.

Будьте осторожны!

- Никогда не отдавайте свой паспорт и мобильный телефон на хранение другим людям.
- Сообщите своим близким или друзьям о том, куда вы направляетесь или где остановились.
- Относитесь скептически к любым предложениям о работе сразу после прибытия в страну.
- Покиньте жилье или квартиру, если не чувствуете себя в безопасности.
- Относитесь с осторожностью к людям, которые просят у вас денег или принуждают к тому, чего вы не хотите.
- Помните: советы и помощь в решении вопросов, связанных с правом проживания или социальным правом, являются бесплатными.

Помощь:

В случае серьезной опасности или подозрения на нее сообщите в полицию по номеру <u>110</u>!

Если вам кажется, что вас эксплуатируют в чрезвычайной ситуации, вы можете бесплатно обратиться в следующие консультационные центры района Зегеберг:

- Contra специализированный центр по борьбе с торговлей женщинами в Шлезвиг-Гольштейне
 - о Консультации на украинском и русском языках
 - о Тел: 0431/55779191, contra@frauenwerk.nordkirche.de
 - o https://www.contra-sh.de/de/russisch.htm
- Телефон доверия для женщин «Насилие над женщинами»:
 - о на 17 языках (включая русский, польский и английский)
 - о Круглосуточно и без выходных
 - о Тел: 08000 / 116 016, https://www.hilfetelefon.de



Информация по поводу правовых условий проживания.

3 марта EC принял решение о предоставлении гражданам Украины защиты на территории Евросоюза сроком не менее чем на год. Это работает без длительных бюрократических процессов.

Гражданам Украины с биометрическими паспортами по-прежнему не требуется виза для краткосрочного пребывания в Шенгенской зоне (на срок до 90 дней в течение любого 180-дневного периода). С 91-го дня они имеют право на временное пребывание в соответствии с Законом ФРГ о порядке пребывания иностранных граждан.

После прибытия в район Зегеберг вам необходимо пройти регистрацию.

- 1. При заселении в общежитие для беженцев регистрация осуществляется на месте.
- 2. В случае проживания на территории муниципалитета необходимо связаться с ответственным отделом социального обеспечения. Отдел предоставит форму заявления о регистрации. Ее необходимо заполнить и отправить вместе с копией паспорта в ведомство по делам иностранных граждан района (Hamburger Str. 30, 23795 Bad Segeberg). Если форма заявления недоступна, заявление можно подать в свободной форме.

Могут и должны ли покидающие Украину люди просить убежища?

Беженцы из Украины не обязаны проходить процедуру предоставления убежища, заявление о присвоении статуса беженца им не требуется. Прием граждан Украины во все страны-участницы ЕС осуществляется на основании так называемой Директивы о временной защите для приема военных беженцев. Невзирая на это, право требовать убежища у них по-прежнему сохраняется.

Посольство Украины в Берлине: Albrechtstraße 26, 10117 Berlin Телефон: 030 / 288 871 28

Дополнительную информацию, включая сведения о приеме на работу, можно найти в приложении ведомства по делам иностранных граждан (https://kurzelinks.de/qtdr), и здесь:

https://www.bamf.de/SharedDocs/Anlagen/DE/AsylFluechtlingsschutz/infoblatt-hilfegefluechtete-ukraine.pdf



Информация о финансовой поддержке.

Заявление на пособие для лиц, ищущих убежища, рекомендуется подавать в соответствующую службу социального обеспечения сразу по прибытии в район Зегеберг.

- 1. В общежитии для беженцев этого не требуется. Здесь выплаты осуществляются на месте.
- 2. В случае размещения на территории муниципалитета обратитесь в соответствующее учреждение социального обеспечения (адреса см. в приложении).

После этого предоставляется фиксированная денежная сумма на основные жизненные потребности. Кроме того, компенсируются разумные расходы на проживание.

Таким образом вы имеете право на базовое медицинское обслуживание в соответствии с Законом о предоставлении социальной помощи лицам, претендующим на получение убежища. Сюда входит лечение острых заболеваний и болей, а также обеспечение необходимыми лекарствами.

В случае возникновения вопросов свяжитесь с ответственным учреждением социального обеспечения:

- Город Бад-Брамштедт, Bleek 17-19, 24576 Bad Bramstedt
 Телефон: 04192 / 506-0, zentrale@bad-bramstedt.de, www.bad-bramstedt.de
- Город Бад-Зегеберг, Lübecker Straße 9, 23795 Bad Segeberg Телефон: 04551 / 964-0, info@badsegeberg.de, www.badsegeberg.de
- Город Кальтенкирхен, Holsteinstraße 14, 24568 Kaltenkirchen Телефон: 04191 / 939-0, info@kaltenkirchen.de, www.kaltenkirchen.de
- Город Нордерштедт, Rathausallee 50, 22846 Norderstedt Телефон: 040 / 535 95-0, info@norderstedt.de, www.norderstedt.de
- Город Вальштедт, Markt 3, 23812 Wahlstedt Телефон: 04554 / 701-0, info@wahlstedt.de, www.wahlstedt.de
- Управление Бад-Брамштедта: König-Christian-Straße 6, 24576 Bad Bramstedt Телефон: 04192 / 2009-0, info@amt-bad-bramstedt-land.de, www.amt-bad- bramstedt-land.de
- Управление Бооштедта-Риклинга, Twiete 9, 24598 Boostedt Телефон: 04393 / 9976-0, info@amt-boostedt-rickling.de, www.amt-boostedt- rickling.de



- Управление Борнхёфеда, Am Markt 3, 24610 Trappenkamp Телефон: 04323 / 9077-0, info@amt-bornhoeved.de, www.amt-bornhoeved.de
- Управление Итцштедта, Segeberger Straße 41, 23845 Itzstedt Телефон: 04535 / 509-0, info@amt-itzstedt.de, www.amt-itzstedt.de
- Управление Ауэланд-Зюдгольштейна, Kirchenweg 11, 24568 Nützen Телефон: 04191 / 5009-0, info@auenland-suedholstein.de, www.auenland-sued- holstein.de
- Управление Кисдорфа, Winsener Straße 2,24568 Kattendorf
 Телефон: 04191 / 9506-0, info@amt-kisdorf.de, www.amt-kisdorf.de
- Управление Леецена, Hamburger Straße 28, 23816 Leezen Телефон: 04552 / 9977-0, info@amt-leezen.de, www.amt-leezen.de
- Управление Траве-Ланда, Waldemar-von-Mohl-Straße 10, 23795 Bad Segeberg Телефон: 04551 / 9908-0, info@amt-trave-land.de, www.amt-trave-land.de
- Община Эллерау, Berliner Damm 2, 25479 Ellerau Телефон: 04106 / 7686-0, gemeinde@ellerau.de, www.ellerau.de
- Община Хенштедт-Ульцбург, Rathausplatz 1, 24558 Henstedt-Ulzburg Телефон: 04193 / 963-0, gemeinde@henstedt-ulzburg.de, www.henstedt-ulzburg.de



Информация о языковых курсах.

В настоящее время языковые курсы находятся в процессе

планирования или организации. Свяжитесь с местной языковой

школой напрямую:

- Центр дополнительного образования Бад-Зегеберга: Lübecker Str 10a, 23795 Bad Segeberg Телефон: 04551 / 966 30
- Академия экономики Шлезвиг-Гольштейна: Marienstr. 37, 23795 Bad Segeberg Телефон: 04551 / 882 727
- Центр дополнительного образования города Нордерштедта: Rathausallee 50, 22846 Norderstedt Телефон: 040 / 535 959 00
- Центр дополнительного образования Кальтенкирхена Зюдгольштейна: Am Kretelmoor 34-40, 24568 Kaltenkirchen Телефон: 04191 / 917 60
- Центр дополнительного образования Хенштедта-Ульцбурга: Hamburger Str. 24a, 24558 Henstedt- Ulzburg Телефон: 04193 / 755 300 0

В случае возникновения дополнительных вопросов свяжитесь с администрацией района Зегеберг, Координационная служба по интеграции и вовлечению, г-жа Канафа (Kanava) 04551 / 951 8143 koordinierung.integration@segeberg.de.

Также можно изучать немецкий язык с помощью смартфона или компьютера (в том числе бесплатно). Воспользуйтесь следующими предложениями, чтобы изучать немецкий язык было быстрее и проще:

Ich-will-Deutsch-lernen

Этот портал создан Немецкой ассоциацией образования для взрослых и предлагает упражнения на уровнях от A1 до B1+. На тему «Язык и профессия» здесь можно найти 30 сценариев с обширным учебным материалом для профессионального общения на уровне до B1+. Требуется регистрация. Портал является бесплатным. Сайт: https://www.volkshochschule.de/verbandswelt/projekte/vhs-lern-portal-kurs.php

Бесплатный курс немецкого языка

Курс Немецкой ассоциации образования для взрослых предназначен для использования вместе с курсом немецкого языка и в учебных кафе. Учащиеся без знания немецкого языка и поддержки могут пройти курс немецкого языка самостоятельно. Поддержку в адрес обучающихся



предоставляет куратор. Навигация по меню и инструкции переведены на 18 языков. Сайт: https://www.vhs-lernportal.de/

Приложение для изучения языка Einstieg Deutsch (Android и iOS)

Приложение предлагает упражнения для начальной языковой поддержки. Оно предполагает элементарную и непосредственную потребность в использовании языка и направлено на быстрое получение базовых речевых навыков немецкого языка. Через короткое время можно будет употреблять наиболее важные слова и выражения и варьировать изученные модели предложений.

Языковое приложение Deutschtrainer A1 (Android и iOS)

Институт им. Гете предлагает различные интересные приложения для изучения немецкого языка. Учебные материалы по лексике и языковым конструкциям для начинающих на уровне А1 на немецком языке.

Языковое приложение <u>Die Stadt der Wörter:</u> (Android и_iOS)

Приложение для изучения словарного запаса в игровой форме без предварительного знания немецкого, английского, французского и других языков.

futurelearnlab.de/welcome

С субботы, 19 марта 2022 года, украинские и русские беженцы могут бесплатно пройти цифровые приветственные и ознакомительные курсы на украинском, русском, немецком и английском языках на сайте futurelearnlab.de/welcome.



Информация о трудоустройстве.

Разрешение на работу.

При подаче заявления о регистрации (запроса о защите) в ведомство по делам иностранных граждан района Зегеберг вы будете проинформированы о дате собеседования в указанном ведомстве.

Обратите внимание на приложение «Указания по поводу подачи заявления о получении разрешения на временное пребывание».

Решение о возможности приступить к работе принимается только на собеседовании в ведомстве по делам иностранных граждан.

Вы имеете право работать в Германии только при наличии указанного разрешения!

Если вы не подали заявление о регистрации, обратитесь напрямую в ведомство по делам иностранных граждан.

Сразу после получения разрешения на работу служба трудоустройства готова ответить на ваши вопросы:

Федеральная служба занятости: Birkenring 16b, 23795 Bad Segeberg

Телефон: 04121 / 480 100

Справедливые условия труда:

Информация_из_сети_IQ_Шлезвиг-Гольштейна_(https://www.iq-netzwerk-sh.de/angebote/beratung/iq-faire-integration-schleswig-holstein/):

Faire Integration – общенациональная консультационная служба по вопросам социального и трудового права для мигрантов, иммигрантов и граждан третьих стран. В консультационных центрах можно получить консультацию по конкретным вопросам для людей, уже имеющих работу, обучение или стажировку, а также для тех, кому необходима превентивная информация об условиях занятости. Консультационные центры также предлагают семинары для групп беженцев, например, в рамках интеграционных или языковых курсов.

Спектр консультаций включает вопросы трудового и социального права, непосредственно связанные с трудовыми отношениями, например, заработная плата, рабочее время, отпуск, увольнение, медицинское страхование и т. д. Консультационные центры помогают беженцам и другим гражданам третьих стран защитить себя от эксплуатации и



дискриминации и бороться с несправедливым отношением. Знание своих прав и обязанностей в рамках трудовых отношений необходимо для безопасного нахождения на рынке труда. Оно также служит основой для преодоления сомнительных условий труда и поиска хорошей работы в Германии.

Консультационные центры Faire Integration закреплены за сетями федеральных земель IQ и финансируются Федеральным министерством труда и социальных вопросов (BMAS) и Европейским социальным фондом (ESF).

Контактные данные для получения консультаций и информации в федеральной земле Шлезвиг-Гольштейн:

Телефон: 0431 696 684 55 Адрес

электронной почты: fiberatung@advsh.de

Загрузить: буклет Faire Integration:

https://www.iq-netzwerk-sh.de/fileadmin/Redaktion/2021/Dokumente/FIFlyer 20200218.pdf

Языки:_немецкий,_английский

Проект у поставщика:

Союз против дискриминации Шлезвиг-Гольштейна (advsh), Herzog-Friedrich-Straße 49, 24103 Kiel www.advsh.de



Информация о беременности, уходе за детьми и школе.

Информация по уходу за детьми.

Дети в Германии должны быть привиты от кори. Эту прививку необходимо сделать в течение четырех недель с даты въезда.

Вакцинация проводится в центре временного пребывания для проживающих там лиц.

В случае проживания в другом месте вакцинация осуществляется на приеме у врача. Для этого необходимо записаться к терапевту.

Обратите внимание: если прививка не будет сделана в течение четырех недель с даты первого въезда в страну, дети не смогут попасть в детский сад или посещать школу.

Помощь / поддержка беременных и семей с детьми в возрасте до 3 лет.

Учреждения ранней помощи оказывают бесплатную поддержку беременным женщинам, родителям и семьям с детьми в возрасте от 0 до 3 лет. Они предоставляют поддержку и консультации по всем вопросам развития, содействия, воспитания и ухода. Учреждения ранней помощи имеют широкий спектр предложений поддержки и помощи и занимаются информационно-просветительской работой (https://fruehe-hilfen.seqeberg.de).

Регион Бад-Брамштедт, Бад-Брамштедт-Ланд, Бооштедт-Риклинг, Борнхёфед:

Diakonisches Werk Altholstein GmbH, Bleeck 23, 24576 Bad Bramstedt Телефон:

04192 / 501 03 82

Регион Бад-Зегеберг, Вальштедт, Леецен, Трафе-Ланд:

Ев. просветительская работа церковного района Плён-Зегеберг, Kirchstr. 9, 23795 Bad Segeberg

Телефон: 04551 / 955 111



Регион Кальтенкирхен, Кальтенкирхен-Ланд, Хенштедт-Ульцбург, Эллерау, Кисдорф, Итцштедт:

Tausendfüßler_Stiftung,_Krückauring_116,_24568_Kaltenkirchen

Телефон: 04191 / 765 363 20

Регион Нордерштедт:

Ев. семейное образование Нордерштедта, Kirchenplatz 1, 22844

Norderstedt Телефон: 040 / 300 394 12 и 0157 / 372 117 28

Присмотр за детьми в возрасте 1-6 лет:

Группы для матерей с детьми 0-6 лет

В районе будут созданы группы для украинских матерей с детьми в возрасте 0-6 лет. Это позволяет матерям избежать разлуки с детьми и длительного ожидания места в детском саду. Открытие ожидается в начале апреля. Группы располагаются в семейных центрах.

Куда могут обращаться матери?

Матери могут сразу приходить в группы, регистрация не требуется.

Более подробную информацию о месте и времени можно найти в ближайшем семейном центре:

Регион Кальтенкирхен и окрестности:

Tausendfüßler Stiftung, Krückauring 116, 24568 Kaltenkirchen

Телефон: 04191 / 765 363 20

Регион Бад-Брамштедт и окрестности:

Семейный центр Mullewap Bad Bramstedt, Sommerland 2b, 24576 Bad Bramstedt

Телефон: 04192 / 209 466 5 или 0157 / 866 056 99

Регион Траппенкамп и окрестности:

AWO Familienzentrum Pusteblume, Königsberger Str. 6, 24610 Trappenkamp

Телефон: 04323 / 4333



Хенштедт-Ульцбург и окрестности:

Семейный центр Хенштедта-Ульцбурга, Schäferkampsweg 32a, 24558 Henstedt-Ulzburg

Телефон: 04551 / 992 692 4

Регион Нае и окрестности:

Семейный центр Hae, Wischhoff 7, 23866 Nahe

Телефон: 0157 / 892 767 15

Регион Вальштедт и окрестности:

Семейный центр Вальштедта, Poststr. 3, 23812 Wahlstedt

Телефон: 04554 / 905 628

Информация о школе:

Дети должны быть зарегистрированы в близлежащей школе. Однако можно записаться и в другую школу. Администрация такой школы обязана как можно лучше заботиться о детях беженцев (обычные классы или DAZ (немецкий как иностранный). При наличии места в классе для иностранцев в другой школе можно организовать посещение такой школы.



Информация о здоровье.

Оказание медицинской помощи.

В случае заболевания можно обратиться к врачу.

Для получателей льгот в соответствии с Законом о предоставлении социальной помощи лицам, претендующим на получение убежища, необходимо иметь карту больничной кассы Novitas BKK для получения основных медицинских услуг.

Счета за неотложные операции также оплачиваются через Novitas BKK в рамках основного медицинского обеспечения.

При отсутствии медицинской страховки можно обратиться к врачам, которые предлагают бесплатное обслуживание.

- Поиск врача через Интернет: https://jameda.de/ukraine/
- Практика без границ регион Бад-Зегеберг:

Kirchplatz 2, 23795 Bad Segeberg – часы приема: среда, 15-17 часов

Телефон в часы приема: 04551 / 955 027

Адрес электронной почты: praxisohnegrenzen-SE@t-online.de Сайт: www.praxisohnegrenzen.de

В Германии можно самостоятельно выбирать врача. Он не возьмет с вас денег! В больнице такое не получится. Пациентов принимает дежурный медицинский персонал.

Найти говорящих врачей, по-украински или по-русски, можно здесь: https://arztsuche.kvsh.de.

Информацию о "Консультирование и помощь беженцам с психической нагрузкой" можно найти в приложении из социальной психиатрической службы (https://kurzelinks.de/mfax).

Врачебная тайна

Врачи не вправе передавать без вашего согласия какую-либо информацию о вас другим лицам, включая официальные органы (например, власти), а также вашего работодателя или членов семьи.

Терапевты

Лечение всех болезней в Германии начинает врач общей практики (терапевт). Он берет на себя оказание первичной медицинской помощи и является первым контактным лицом по всем проблемам со здоровьем. Терапевт проводит первичный осмотр и принимает решение по поводу дальнейшего лечения.

При необходимости дальнейшего лечения терапевт направляет пациентов к конкретным специалистам.



Врачи узкой специализации.

Врачи узкой специализации занимаются конкретным медицинским направлением и берут на себя дальнейшее обследование и лечение по направлению терапевта. В итоге терапевт получает соответствующую информацию/отчет, составляя картину истории болезни, и является для вас важным партнером и проводником в системе здравоохранения.

Стоматологи.

Стоматологи в районе Зегеберг предоставляют неотложную медицинскую помощь.

Часы работы.

Терапевты и специалисты обычно принимают с понедельника по пятницу. По средам во второй половине дня медицинские учреждения, как правило, закрыты. Часы работы у разных врачей отличаются.

В Германии необходимо записываться на прием к врачу заранее. Проконсультируйтесь со своим врачом.

Вакцинация:

Ежедневно мы вступаем в контакт с большим количеством патогенов, таких как вирусы, бактерии или грибки. Однако не каждый контакт автоматически приводит к заболеванию. Зачастую защитные силы организма способны самостоятельно справиться с нарушителями. Прививки обеспечивают эффективную защиту от некоторых инфекционных заболеваний.

Благодаря вакцинации некоторые заболевания в Германии больше не существуют или встречаются крайне редко. Тем не менее, важно вакцинировать себя и своих близких, чтобы не болеть самому и не являться разносчиком болезней. Лечащий врач лучшего всего проконсультирует о том, какие прививки желательны и необходимы для вас.

Обратите особое внимание на то, чтобы ваш ребенок прошел необходимую вакцинацию. В приложении представлен календарь вакцинации с указанием сроков проставления всех необходимых прививок (https://www.rki.de/DE/Content/Infekt/Impfen/Materialien/Impfkalender mehrsprachig Uebersicht tab.html).

Коронавирус:

Обратите внимание на актуальные правила поведения, например, в каких местах необходимо носить маску. Магазины, органы власти и прочие учреждения обычно размещают подобную информацию прямо на входе.

Непривитые или не полностью привитые граждане обязаны носить маску для своей защиты и защиты окружающих во всех случаях, когда они вступают в контакт с другими людьми. Соблюдайте надлежащую социальную дистанцию и правила гигиены, такие как регулярное мытье рук.



Остались вопросы или требуется поддержка?

Данная информация послужит для вас начальным ориентиром. В случае возникновения вопросов свяжитесь с нами в любое время.

Также можно отправить запрос по электронной почте на украинском или русском языке!

1. Отдел услуг и консультирования по вопросам беженцев

Консультанты ответят на основные вопросы. Также возможно привлечение переводчиков. При необходимости в более подробных консультациях предоставляются посреднические и сопутствующие консультации со стороны соответствующего органа по данному вопросу (например, агентство по трудоустройству, консультационный центр для мигрантов, семейные центры и т. д.)

Г-жа Лоренц (Lorenz) 04551 / 951 9762

Г-жа Хафиц (Hafiz) 04551 / 951 9498

migration@segeberg.de

2. Консультационный центр для волонтеров

Информация для граждан Украины.

Необходима поддержка в официальных вопросах, изучении немецкого языка, поиске контактов и так далее? Звоните или пишите нам по электронной почте.

Информация для волонтеров.

Консультационный центр для волонтеров консультирует волонтеров по вопросам помощи беженцам в районе Зегеберг. Он связан с основными и вспомогательными волонтерскими структурами в регионе.

Волонтеры и группы добровольной помощи, которые возобновляют или продолжают работу в сфере помощи беженцам, обязаны зарегистрироваться или официально обозначить себя в районе Зегеберг, указав, что конкретно они могут предложить и в какие сроки.

После регистрации они получают определенную страховую защиту от федеральной земли Шлезвиг-Гольштейн, а консультационный центр приглашает на бесплатные мероприятия в связи с волонтерской деятельностью, которые при необходимости можно провести на месте.



Предлагаются индивидуальные консультации, а также дополнительная текущая информация на тему поддержки беженцев.

В случае обращения за поддержкой граждан Украины и, конечно, других стран, консультационный центр свяжется с подходящим волонтером (место, время, предложение, например, помощь в выполнении домашней работы) и выступит в качестве посредника между сторонами.

Г-жа Хайдхофф (Heidhoff) 04551 / 951 9871; migration@segeberg.de

3. Координирующая служба по вопросам интеграции и участия

Координирующая служба находится в контакте с консультационными центрами и другими поставщиками услуг поддержки на местах (языковые курсы, женские консультации и т. д.) и может указать подходящий центр для решения той или иной проблемы.

Г-жа Мартенс (Martens) 04551 / 951 9863 – Директор Координирующей службы

Г-жа Канафа (Kanava) 04551 / 951 8159 – Язык, работа, образование,

обучение

Г-жа Цюллих (Züllich) 04551 / 951 8143 – Здоровье, защита женщин

koordinierung.integration@segeberg.de

4. Бюро равных возможностей и разнообразия

Сотрудники Бюро равных возможностей и разнообразия в районе Зегеберг стремятся обеспечить равный доступ и жизненные возможности для всех граждан во всех областях, значимых с социальной, политической и экономической точки зрения.

Г-н Лукков (Luckow) 04551 / 951 9860

Г-жа Вилькен (Wilken) 04551 / 951 9511

migration@segeberg.de

Приложение Integreat-App администрации района Зегеберг

Дополнительная информация, которая не является заменой консультации, также доступна в многоязычном приложении Integreat-App (теперь на украинском и русском языках).

Приложение является бесплатным, автономным и может использоваться в

качестве веб-версии. (Android, iOS).

https://integreat.app/kreissegeberg/de/ Сайт: www.integreat-app.de